



DECLARATION OF
PERFORMANCE

EN 16153:2013

1. **Unique identification code of product type:** 4-6-8-10-16 mm PC Multiwall Sheet – SP0304- SP0306- SP0308- SP0310- SP0316
2. **Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product:** Polycarbonate Multiwall Sheet
3. **Manufacturer:** Sumar Plastik Amb. Sanayi OSB 20. Cad. No:33 38070 Melikgazi/Kayseri/Turkey

Tel: 0090 352 322 22 23 Fax: 0090 352 322 23 22 info@sumerambalaj.com

4. **Intended use:** For internal and external use in roofs, walls and ceilings.
5. **System of assessment and verification of constancy of performance (ACVP):** System 3
6. **Harmonized standard:** EN 16153:2013 Light transmitting flat multiwall polycarbonate (PC) sheets for internal and external use in roofs, walls and ceilings – requirements and test – CSI s.p – N.B 1020 issued under system 3 reports 1020-CPR-010-038791
7. **Declared Performance**

Essential Characteristics	Performance
Mechanical resistance	NPD
External fire performance	Broof (t2)
Resistance to fire	NPD
Reaction to fire	B-s1,d0
Water/air permeability	Pass
Dimensional tolerance	Thickness: $\pm 0,5$ mm Length: $-0/+0,4$ for $L > 3000$ m sheets and $-0/+12$ mm for $L \leq 3000$ m sheets Width: $-2 / +6$ mm Weight: < 95 than declared weight/m ²
Water vapor permeability	$3,8 \cdot 10^{-5}$ mg/m h.Pa
Release of dangerous substance	NPD
Impact resistance	NPD
Direct airborne sound insulation	NPD
Thermal transmittance	NPD
Radiation properties	
- Light transmittance	NPD
- Total solar energy transmittance	NPD
Durability – variation of yellowness	
Index and light transmittance	NPD
Durability – variation of deformation behavior	NPD

8. The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Ahmet YUMRUKAYA

Kayseri, 14.11.2017

SÜMER PLASTİK AMBALAJ
SAN. TİC. LTD. ŞTİ.
Organize Sanayi Bölgesi 20. Cad. No: 33
Melikgazi / KAYSERİ
K.İ.İ.Ş. No: 766 001 8713



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE - Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declarația de performanță / TR - Performans Beyanı

N° : DOP_B86000_8691756901332 / 8691756901134 / 8691756900038 / 8691756910037 / 8691756910051 / 8691756910044 / 8691756900144 / 8691756910068 / 8691756900014 / 8691756900113 / 8691756910075 / 8691756900021 / 8691756900120 / 8691756910082 / 8691756910129 / 8691756900427 / 8691756900410-01 / 8691756741075

1. EN - Unique identification code of the product-type : POLYWALL

FR - Code d'identification unique du produit type :
DE - Eindeutiger Kenncode des Produkttyps :
ES - Código de identificación única del producto tipo :
PT - Código de identificação único do produto-tipo :
PL - Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu :
RO - Cod unic de identificare al produsului-tip :
TR - Ürün tipine özel kimlik kodu :

4 MM ; CLEAR / 8691756901332 (210X600 cm) – 8691756901134 (210X300 cm) , 8691756900038 (100X200) BRONZE / 8691756910037 (100X200 cm), 8691756910051 (100X300 cm)

6 MM ; CLEAR / 8691756900144 (100X300 cm) – 8691756910068 (100X200 cm)
BRONZE / 8691756910044 (100X200 cm)

10 MM ; CLEAR / 8691756900014 (200 cm) – 8691756900113 (300 cm) , BRONZ / 8691756910075 (200 cm)

16 MM ; CLEAR / 8691756900021 (200 cm) – 8691756900120 (300 cm) - 8691756900427 (400 cm)
BRONZE / 8691756910082 (200 cm) – 8691756910129 (300 cm)
OPAL / 8691756741075 (300 cm)

32 MM; CLEAR / 8691756900410 (90X400 cm)

EN - By extension, this declaration of performances can apply to the EAN products codes detailed in the appendix I
FR - Par extension, cette déclaration des performances peut s'appliquer aux codes EAN produits détaillés dans l'appendice I
DE - Durch Erweiterung kann diese Leistungserklärung für die im Anhang I aufgeführten EAN-Produktcodes gelten.
ES - Por extensión, esta declaración de rendimiento se puede aplicar a todos los códigos de producto EAN que se detallan en el Anexo I
PT - Por extensão, esta declaração de desempenhos pode ser aplicada em códigos de produtos EAN indicados no anexo I
PL - Tym samym niniejsza deklaracja właściwości użytkowych może stosować się do kodów produktów EAN, wymienionych w aneksie I
RO - Prin extensie, această declarație privind performanțele se poate aplica codurilor EAN de produse detaliate în anexa I
TR - Uzatma ile bu performans beyanı ek I'de ayrıntılı olarak belirtilen ÜTK ürünleri için geçerli olabilir

2. EN - Intended use(s) :

FR - Usage(s) prévu(s) :
DE - Verwendungszweck(e) :
ES - Uso(s) previsto(s) :
PT - Utilização(ões) prevista(s) :
PL - Zamierzone zastosowanie lub zastosowania :
RO - Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate) :
TR - Kullanım amacı/amaçları :

EN – Light Transmitting Flat Multiwall Polycarbonate Sheets- Roof Coverings For Buildings
FR – Plaques d'éclairage planes multi-parois en polycarbonate - Couverture des bâtiments
DE – Lichtdurchlässige flache, mehrlagige Polycarbonatplatten - Dachabdeckung für Gebäude
ES – Láminas transparentes planas de polycarbonato para múltiples paredes - Recubrimiento de tejados para edificios
PT – Folhas de polycarbonato multifoliadas lisas de transmissão da luz - Revestimento de telhado para edifícios
PL – Wieloprzegrodowe, płaskie poliwęglanowe arkusze przepuszczające światło - pokrycia dachów budynków
RO – Plăci polycarbonate transparente și netede cu multi pereți - Acoperământ de acoperiș pentru clădiri
TR – Işık iletimi düz çoklu cidarlı polikarbon plakalar - Binalar için çatı kaplamaları

3. EN - Manufacturer :

FR - Fabricant :
DE - Hersteller :
ES - Fabricante :
PT - Fabricante :
PL - Producent :



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE - Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declarația de performanță / TR - Performans Beyanı

RO - Fabricant :
TR - Üretici :

4. EN - Authorised representative :
FR - Mandataire :
DE - Bevollmächtigter :
ES - Representante autorizado :
PT - Mandatário :
PL - Upoważniony przedstawiciel :
RO - Reprezentant autorizat :
TR - Yetkili temsilci :

5. EN - System(s) of assessment and verification of constancy of performance :
FR - Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances :
DE - System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit :
ES - Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones :
PT - Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho :
PL - System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych :
RO - Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței :
TR - Değerlendirme sistemi/sistemleri ve performansın sürekliliğinin doğrulanması :

3

6a) EN - Harmonized standard / Notified body/ies :
FR - Norme harmonisée / Organisme(s) notifié(s) :
DE - Harmonisierte Norm / Notifizierte Stelle(n) :
ES - Norma armonizada / Organismos notificados :
PT - Norma harmonizada / Organismo(s) notificado(s) :
PL - Norma zharmonizowana / Jednostka lub jednostki notyfikowane :
RO - Standard armonizat / Organism (organisme) notificat(e) :
TR - Harmonize standart / Onaylanmış kuruluş(lar) :

EN 16153:2013 + A1 : 2015-04

6b) EN - European Assessment Document (EAD) - European Technical Assessment :
FR - Document d'évaluation européen (DEE) - Évaluation technique européenne :
DE - Europäisches Bewertungsdokument (EBD) - Europäische Technische Bewertung :
ES - Documento de evaluación europeo (DEE) - Evaluación técnica europea :
PT - Documento de Avaliação Europeu (DAE) - Avaliação Técnica Europeia :
PL - Europejski dokument oceny (EDO) - Europejska ocena techniczna :
RO - Documentul de evaluare european (DEE) - Evaluarea tehnică europeană :
TR - Avrupa değerlendirme belgesi (EAD) - Avrupa teknik belgesi :

EN - Technical Assessment Body - Notified body/ies :
FR - Organisme d'évaluation technique - Organisme(s) notifié(s) :
DE - Technische Bewertungsstelle - Notifizierte Stelle(n) :
ES - Organismo de evaluación técnica - Organismos notificados :
PT - Organismo de Avaliação Técnica - Organismo(s) notificado(s) :
PL - Jednostka ds. oceny technicznej - Jednostka lub jednostki notyfikowane :
RO - Organismul de evaluare tehnică - Organism (organisme) notificat(e) :
TR - Teknik değerlendirme kurumu - Onaylanmış kuruluş(lar) :



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declarația de performanță / TR - Performans Beyanı

EN 16153:2013 + A1 : 2015-04

1020

7. EN - Declared performance/s :
FR - Performance(s) déclarée(s) :
DE - Erklärte Leistung(en) :
ES - Prestaciones declaradas :
PT - Desempenho(s) declarado(s) :
PL - Deklarowane właściwości użytkowe :
RO - Performanța (performanțe) declarată (declarate) :
TR - Beyan edilen performans/ lar :

EN - Essential Characteristics	EN - Performance	EN - Standard / EAD FR - Norme / DEE DE - Norm / EBD ES - Norma / DEE PT - Norma / DAE PL - Norma / EDO RO - Standard / DEE TR - Standart / EAD
Mechanical resistance	NPD	EN 16153:2013 + A1 : 2015-04
External fire performance	Broof(t2)	
Resistance to fire	NPD	
Reaction to fire	B-s1,d0	
Water/air tightness	PASS	
Dimensional tolerances	PASS	
Water vapour permeability	3,8 x 10 ⁻⁵ mg/m h · Pa	
Release of dangerous substances	NPD	
Impact resistance	NPD	
Direct airborne sound insulation	NPD	
Thermal transmittance	NPD	
Radiation properties : - Light transmittance - Total solar energy transmittance	NPD	
Durability : - Variation of yellowness index - Variation of light transmittance - Variation of deformation behaviour	NPD	
FR - Caractéristiques Essentielles	FR - Performance	
Résistance mécanique	NPD	
Performance au feu extérieur	Broof(t2)	
Résistance au feu	NPD	
Réaction au feu	B-s1,d0	
Perméabilité à l'eau/à l'air	PASS	
Tolérances dimensionnelles	PASS	
Perméabilité à la vapeur d'eau	3,8 x 10 ⁻⁵ mg/m h · Pa	
Émission de substances dangereuses	NPD	
Résistance au choc	NPD	
Isolement direct aux bruits aériens	NPD	
Transmission thermique	NPD	
Propriétés de rayonnement : - Transmission lumineuse - Transmission de l'énergie solaire totale	NPD	
Durabilité : - Variation de l'indice de jaune - Variation de la transmission lumineuse - Variation du comportement à la déformation	NPD	



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declarația de performanță / TR - Performans Beyanı

DE - Wesentlichen Merkmale	DE – Leistung
Mechanische Festigkeit	NPD
Externes Brandverhalten	Broof(t2)
Feuerfestigkeit	NPD
Verhalten im Brandfall	B-s1,d0
Wasser-/Luftdichtigkeit	PASS
Maßabweichungen	PASS
Wasserdampfdurchlässigkeit	$3,8 \times 10^{-5} \text{ mg/m h} \cdot \text{Pa}$
Freisetzung gefährlicher Stoffe	NPD
Schlagfestigkeit	NPD
Umgebungslärmdämmung	NPD
Wärmedurchgangskoeffizient	NPD
Strahlungseigenschaften : - Lichtdurchlässigkeit - Gesamtenergiedurchlassgrad	NPD
Haltbarkeit: - Variation des Gelindex - Variation der Lichtdurchlässigkeit - Variation des Verformungsverhaltens	NPD
ES - Características Esenciales	ES - Prestación
Resistencia mecánica	NPD
Comportamiento frente al fuego exterior	Broof(t2)
Resistencia al fuego	NPD
Reacción al fuego	B-s1,d0
Impermeabilidad al agua/aire	PASS
Tolerancias dimensionales	PASS
Permeabilidad al vapor de agua	$3,8 \times 10^{-5} \text{ mg/m h} \cdot \text{Pa}$
Emisión de sustancias peligrosas	NPD
Resistencia al impacto	NPD
Aislamiento directo al ruido aéreo	NPD
Transmitancia térmica	NPD
Propiedades de radiación: - Transmitancia luminosa - Transmitancia total de la energía solar	NPD
Durabilidad: - Variación del índice de amarillamiento - Variación de la transmitancia luminosa - Variación del comportamiento de deformación	NPD
PT - Características Essenciais	PT - Desempenho
Resistência mecânica	NPD
Desempenho contra incêndio no exterior	Broof(t2)
Resistência ao fogo	NPD
Reação ao fogo	B-s1,d0



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declarația de performanță / TR - Performans Beyanı

Estanqueidade	PASS
Tolerâncias dimensionais	PASS
Permeabilidade ao vapor de água	3,8 x 10 ⁻⁵ mg/m h ·Pa
Libertação de substância perigosas	NPD
Resistência a impactos	NPD
Isolamento acústico aéreo direto	NPD
Transmissão térmica	NPD
Propriedades de radiação: - Transmissão luminosa - Transmissão da energia solar total	NPD
Durabilidade: - Variação do índice de amarelecimento - Variação da transmissão luminosa - Variação do comportamento de deformação	NPD
PL - Zasadnicze Charakterystyki	PL - Właściwości użytkowe
Odporność mechaniczna	NPD
Parametry ogniowe zewn.	Broof(t2)
Odporność ogniowa	NPD
Reakcja na ogień	B-s1,d0
Nieprzepuszczalność wody/powietrza	PASS
Tolerancje wymiarowania	PASS
Przepuszczalność pary wodnej	3,8 x 10 ⁻⁵ mg/m h ·Pa
Uwalnianie niebezpiecznych substancji	NPD
Odporność na uderzenia	NPD
Bezpośrednia izolacja dźwięków rozchodzących się w powietrzu	NPD
Przenikalność cieplna	NPD
Właściwości związane z promieniowaniem: - Przenikalność światła - Całkowita przenikalność energii słonecznej	NPD
Trwałość: - Zmiany współczynnika żółtości - Zmiany przenikalności światła - Zmiany zachowania się podczas odkształcania	NPD
RO - Caracteristicile Esențiale	RO - Performanța
Rezistență mecanică	NPD
Performanță externă la foc	Broof(t2)
Rezistență la foc	NPD
Reacție la foc	B-s1,d0
Etanșeitate la apă/aer	PASS
Toleranțe dimensionale	PASS
Permeabilitate la vapori de apă	3,8 x 10 ⁻⁵ mg/m h ·Pa
Eliberarea substanțelor periculoase	NPD
Rezistență la impact	NPD



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declarația de performanță / TR - Performans Beyanı

Izolare la zgomot direct aerian	NPD
Transmitanță termică	NPD
Proprietăți radiație: - Transmitanță luminoasă - Transmitanță energie solară totală	NPD
Durabilitate: - Variație a indexului de îngălbenire - Variație a transmitanței luminoase - Variație a comportării la deformare	NPD
TR - Temel Karakteristikler	TR - Performans
Mekanik direnç	NPD
Harici yangın performansı	Broof(t2)
Yangına dayanıklılık	NPD
Yangına tepki	B-s1,d0
Su/hava geçirmeme	PASS
Boyut toleransları	PASS
Su buharı geçirgenliği	3,8 x 10 ⁻⁵ mg/m h ·Pa
Tehlikeli maddelerin salınımı	NPD
Darbe dayanıklılığı	NPD
Doğrudan havadan ses yalıtımı	NPD
Termal transmitans	NPD
Radyasyon özellikleri: - Işık geçirgenliği - Toplam güneş enerjisi transmitansı	NPD
Dayanıklılık: - Sarılık göstergesi varyasyonu - Işık geçirgenliği varyasyonu - Deformasyon davranışı varyasyonu	NPD

8. EN - Appropriate Technical Documentation and/or Specific Technical Documentation :
FR – Documentation technique appropriée et/ou documentation technique spécifique :
DE – Angemessene Technische Dokumentation und/oder Spezifische Technische Dokumentation :
ES – Documentación técnica adecuada o documentación técnica específica :
PT – Documentação Técnica Adequada e/ou Documentação Técnica Específica :
PL – Odpowiednia dokumentacja techniczna lub specjalna dokumentacja techniczna :
RO – Documentație tehnică adecvată și/sau documentație tehnică specifică :
TR - Uygun teknik belge ve/veya spesifik teknik belge :

1020 – CPR – 010 - 038791

9. EN - The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s.
This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above

FR - Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

DE - Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/ den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

ES - Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE - Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declarația de performanță / TR - Performans Beyanı

PT - O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

PL - Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

RO - Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

TR - Yukarıda belirtilen ürünün performans beyanı, beyan edilen performans veya performanslar ile uyumludur. Bu performans beyanı 305/2011 sayılı AB düzenlemesi uyarında tamamen yukarıda belirtilen üreticinin sorumluluğunda olmak üzere düzenlenmiştir.

EN - Signed for and on behalf of the manufacturer by :

FR - Signé pour le fabricant et en son nom par :

DE - Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von :

ES - Firmado por y en nombre del fabricante por :

PT - Assinado por e em nome do fabricante por :

PL - Imieniu producenta podpisał(-a) :

RO - Semnată pentru și în numele fabricantului de către :

TR - Üreticiyi temsilen aşağıdakiler tarafından imzalanmıştır :

Document firstly revised for adding OPAL 300x16cm on 8th Feb, 2018.

PORVIL ÇATI MALZEMELERİ
ÜRETİM PAZARLAMA SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.
Akso Mah. Nispetiye Mah. Cad. No:22
Çayirova / KÜLTÜR / İZMİR / TÜRKİYE
Tic. Sic. No: 23544 Mersis No: 0732075006900010

[date of issue 08/02/2018]

APPENDIX I

EAN(s)

8691756901332 / 8691756901134 / 8691756900038 / 8691756910037 / 8691756910051 / 8691756910044 /
8691756900144 / 8691756910068 / 8691756900014 / 8691756900113 / 8691756910075 / 8691756900021 /
8691756900120 / 8691756910082 / 8691756910129 / 8691756900427 / 8691756900410-01/ 8691756741075